



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

E/CN.4/1999/52/Add.1
4 March 1999

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятьдесят пятая сессия

Пункт 17 а) предварительной повестки дня

ПООЩРЕНИЕ И ЗАЩИТА ПРАВ ЧЕЛОВЕКА:
СОСТОЯНИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ ПАКТОВ О ПРАВАХ ЧЕЛОВЕКА

Вопрос о смертной казни

Доклад Генерального секретаря, представленный в соответствии
с резолюцией 1998/8 Комиссии

Добавление

СОДЕРЖАНИЕ

Введение

ЗАМЕЧАНИЯ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ

Исламская Республика Иран

Литва

Туркменистан

ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

Европейский парламент

GE.99-11122 (R)

Введение

В настоящем документе содержатся сокращенные варианты дополнительных ответов, представленных правительствами Исламской Республики Иран, Литвы и Туркменистана, а также Европейским парламентом. Постоянное представительство Бразилии прислало ответ, в котором повторяется информация, приведенная в документе E/CN.4/1998/82, приложение, и поэтому этот ответ не включен в настоящий документ. (Указанные ответы были получены после завершения подготовки документа E/CN.4/1999/52.)

I. ЗАМЕЧАНИЯ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ

Исламская Республика Иран

[Язык оригинала: английский]
[23 декабря 1998 года]

Правительство Исламской Республики Иран считает, что вопрос о смертной казни должен и далее рассматриваться в рамках Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию. Рассмотрение данного вопроса указанной Комиссией облегчит достижение международного консенсуса по данному вопросу, отсутствие которого явно ощущается на международном уровне. В первой половине нынешнего десятилетия во всех случаях, когда вопрос об отмене смертной казни ставился на голосование в Генеральной Ассамблее, значительное большинство государств - членов Организации Объединенных Наций голосовали против или воздерживались. Несовпадение взглядов по этой проблеме проявилось на сорок девятой сессии Генеральной Ассамблеи, в ходе которой проект резолюции по данному вопросу был отклонен подавляющим большинством голосов.

Правительство Исламской Республики Иран считает, что Комиссии по правам человека следует и впредь заниматься вопросом о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях и обеспечить, чтобы государства, которые еще не отменили смертную казнь, выполняли требования, устанавливаемые международными нормами.

Законодательство, касающееся смертной казни и ее применения в Иране, соответствует исламской системе уголовного правосудия, которая не противоречит конвенциям по правам человека и предусмотренным в них соответствующим гарантиям. Согласно статье 22 Конституции Исламской Республики Иран, "достоинство, жизнь, имущество, права, жилище и занятия граждан охраняются государством, исключая случаи, предусмотренные законом".

Применение смертной казни в Иране ограничено случаями, когда законы предусматривают эту меру наказания за совершение самых тяжких преступлений. Смертная казнь может приводиться в исполнение только по завершении судопроизводства по делу

обвиняемого в соответствии с законом и вынесении окончательного обвинительного приговора. Любое лицо, приговоренное к смертной казни, имеет право на обжалование приговора в суде более высокой инстанции вплоть до Верховного суда.

Согласно статье 473 Уголовно-процессуального кодекса, приговоры уголовных судов исполняются в следующих случаях:

- а) если в установленные законом сроки не подано протеста или апелляции (30 суток с момента постановления судебного приговора);
- б) если приговор утверждается Верховным судом;
- с) в тех случаях, когда просьба о подаче апелляции отклонена или если окончательно отклонена сама апелляция.

Статья 49 исламского закона о наказании гласит: "Дети не несут уголовную ответственность за совершенные ими преступления и по постановлению суда передаются на воспитание опекуну или, если того требуют обстоятельства, помещаются в исправительно-воспитательное учреждение для несовершеннолетних".

Согласно статье 484 Уголовного кодекса, смертная казнь не назначается больным осужденным, беременным женщинам и матерям, имеющим детей в возрасте до двух лет.

Было подчеркнуто, что более подробная информация по данному вопросу содержится во втором периодическом докладе Исламской Республики Иран (CCPR/C/28/Add.15) Комитету по правам человека, кратких отчетах о заседаниях Комитета (CCPR/C/SR.1251-1253) и Заключительных замечаниях Комитета (A/48/40, пункты 190-270).

Литва

[Язык оригинала: английский]
[22 января 1999 года]

С июля 1996 года президент Литовской Республики приостановил де-факто исполнение смертной казни. 9 декабря 1998 года Конституционный суд после рассмотрения дела, представленного группой членов парламента, вынес решение о несоответствии предусмотренной в статье 105 Уголовного кодекса высшей меры наказания статьям 18, 19 и части 3 статьи 21 Конституции.

В соответствии с этим решением 21 декабря 1998 года сейм (парламент) внес в соответствующие статьи Уголовного кодекса изменения, отменяющие смертную казнь. Внесенные поправки вступили в силу 31 декабря 1998 года. Отдельным законом смертная казнь уже приговоренным лицам была заменена пожизненным лишением свободы.

18 января 1999 года в Страсбурге Литовская Республика подписала Протокол № 6 к Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод, касающийся отмены смертной казни.

Туркменистан

[Язык оригинала: английский и русский]
[7 января 1999 года]

6 января 1999 года президент Туркменистана издал Указ "О введении моратория на применение смертной казни как меры уголовного наказания". Согласно Указу введение моратория было объявлено в связи с 50-летием принятия Всеобщей декларации прав человека и во имя идеалов гуманизма, добра и справедливости.

В тот же день президент издал также закон "О порядке применения моратория на применение смертной казни как меры уголовного наказания". Этот закон гласит:

"В связи с введением Указом Президента Туркменистана с 6 января 1999 года моратория на применение смертной казни как меры уголовного наказания:

1. Судам Туркменистана с 1 января 1999 года при вынесении приговоров не назначать смертную казнь в качестве меры уголовного наказания.

2. Руководствуясь принципами статьи 6 Уголовного кодекса Туркменистана, установить, что мораторий на применение смертной казни как меры уголовного наказания распространяется на лиц, осужденных к смертной казни, до введения моратория в действие.

3. Лица, осужденные к смертной казни до 1 января 1999 года, направляются в исправительные колонии для их содержания на условиях, предусмотренных в отношении лиц, отбывающих наказания в колониях особого режима.

4. Настоящий Закон вступает в силу с момента его принятия".

II. ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ
ОРГАНИЗАЦИЙ

Европейский парламент

[Язык оригинала: английский]
[11 января 1999 года]

Европейский парламент принял 17 декабря 1998 года резолюцию об отмене смертной казни, в которой он выразил глубокое сожаление по поводу того, что, несмотря на

протесты международного сообщества против казней, Соединенные Штаты по-прежнему применяют смертную казнь; выразил обеспокоенность в отношении вынесения смертного приговора трем лицам в Туркменистане; отметил, что в феврале 1996 года судом Саудовской Аравии была приговорена к смертной казни Сара Джейн Дематера, и подчеркнул, что г-жа Дематера имела лишь весьма ограниченные возможности для доказательства своей невиновности; призвал к незамедлительному и безусловному отказу от применения смертной казни во всем мире; призвал те государства, в которых смертная казнь еще существует, незамедлительно объявить мораторий на ее применение; призвал государства-члены не высылать лиц за совершение караемых смертной казнью преступлений в те государства, в которых этот вид наказания предусмотрен законодательством.

В том что касается некоторых конкретных дел, Парламент вновь призвал все штаты в составе Соединенных Штатов Америки отказаться от применения смертной казни; обратился к губернатору Пенсильвании с настоятельным призывом не подписывать новый приказ, устанавливающий дату казни, и повторил свой призыв о назначении нового судебного разбирательства по делу Мумии Абу-Джамаля и замене вынесенного ему смертного приговора; призвал Верховный суд Флориды отменить смертный приговор в отношении гражданина Испании Хоакина Хосе Мартинеса и обеспечить ему право на доказательство своей невиновности в ходе нового судебного разбирательства; призвал правительство Саудовской Аравии отменить смертную казнь и заменить приговоры к смертной казни; выразил свою обеспокоенность в отношении значительного числа приговоров к смертной казни, выносимых в Туркменистане, и призвал президента Туркменистана воспользоваться своими конституционными полномочиями и заменить мене суровым наказанием смертные приговоры, вынесенные в отношении Шалико Майсурадзе, Гульширин Шикиевой и Тиллы Гарадшаевой, а также заменять иными наказаниями любые другие представляемые на его утверждение назначенные смертные казни.
